الأمم المتحدة

A/67/612

الجمعية العامة

Distr.: General
4 December 2012
Arabic
Original: English

الدورة السابعة والستون

البند ١٦٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

أولا – مقدمة ٤

ثانيا – أداء الولاية ٤

ألف – لمحة عامة ٤

باء – تنفيذ الميزانية ٥

جيم – مبادرات دعم البعثة ٧

دال – الشراكات والتنسيق بين الأفرقة القطرية والبعثات المتكاملة ٨

هاء – أطر الميزنة القائمة على النتائج ٨

ثالثاً – أداء الموارد ٣٠

ألف – الموارد المالية ٣٠

باء – موجز للمعلومات المتعلقة بعمليات نقل الاعتمادات فيما بين الفئات ٣١

220113 210113 12-62826 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

موجز

رُبط مجموع إنفاق بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ بهدف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، مصنفةً حسب عناصر هي العنصر المدني، والعنصر العسكري، وعنصر الدعم.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة التركيز على إنجاز المهام المنوطة بها، التي تشمل رصد أنشطة الطرفين لكفالة الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتيسير التقدم نحو تسوية سياسية بشأن وضع الصحراء الغربية. وقدمت البعثة أيضا الدعم لتدابير بناء الثقة التي اتخذها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي، وشاركت في عمليات الكشف عن الألغام وإزالتها، بالتعاون مع الشركاء المنفذين.

وبلغت نفقات البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير ٦٠ مليون دولار، أي بمعدل إجمالي لتنفيذ الميزانية نسبته ٩٧,٦ في المائة (مقارنة بنفقات الفترة السابقة ٢٠١٠/٢٠١١ التي بلغت ٥٧,١ مليون دولار، بمعدل تنفيذ نسبته ١٠٠ في المائة).

وتجاوزت النفقات الاعتماد المخصص لتكاليف الأفراد المدنيين بما قدره ٢ مليون دولار، وقوبل ذلك إلى حد كبير بالأرصدة غير المنفقة التي كانت مخصصة للتكاليف التشغيلية (٣,٥ مليون دولار).

ويعزى التجاوز في الإنفاق على تكاليف الأفراد المدنيين أساسا إلى الاحتياجات الإضافية المتصلة بالموظفين الدوليين (١,٢ مليون دولار) بسبب ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عمّا هو مدرج في الميزانية نتيجة لمواءمة شروط الخدمة وتعيين البعثة مركز عمل باصطحاب الأسرة اعتبارا من تموز/يوليه ٢٠١١. وتعزى الاحتياجات الإضافية للموظفين الوطنيين (٠,٨ مليون دولار) أساسا إلى الزيادة في المرتبات وارتفاع مستويات الرتب الفعلية للموظفين الوطنيين نتيجة لعملية تصنيف الوظائف.

وانخفضت الاحتياجات المتصلة بالتكاليف التشغيلية على صعيد وجهي الإنفاق على النقل الجوي (٢,٤ مليون دولار) والنقل البري (٢,٣ مليون دولار)، ويعزى ذلك أساسا إلى إعادة طائرة عمودية في أيار/مايو ٢٠١١ إلى البلد الذي وفرها، وإلغاء اقتناء ٢٧ مركبة خفيفة امتثالاً للنسب القياسية، وإلغاء اقتناء ٧ مركبات ثقيلة، حيث تم توريدها من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد. وقوبل هذا الانخفاض جزئيا بارتفاع في نفقات الاتصالات والشحن والتحسينات الأمنية.

وتعزى الزيادة في الإنفاق بمبلغ ٢,٩ مليون دولار مقارنة بالفترة السابقة أساسا إلى ارتفاع تكاليف الموظفين الدوليين.

وبقيت مستويات شغل الوظائف مستقرة نسبيا قياسا إلى الفترة السابقة.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢)

الفئة	المخصصات	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٦ ٦٦٧,١	٦ ٧٠٣,١	(٣٦,٠)	(٠,٥)
الموظفون المدنيون	٢٢ ٥٥٩,٠	٢٤ ٥٥٢,٨	(١ ٩٩٣,٨)	(٨,٨)
التكاليف التشغيلية	٣٢ ٢٢٣,٣	٢٨ ٧٤٣,٦	٣ ٤٧٩,٧	١٠,٨
إجمالي الاحتياجات	**٦١ ٤٤٩,٤**	**٥٩ ٩٩٩,٥**	**١ ٤٤٩,٩**	**٢,٤**
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٧٦١,٣	٢ ٥٩٤,٢	١٦٧,١	٦,١
صافي الاحتياجات	**٥٨ ٦٨٨,١**	**٥٧ ٤٠٥,٣**	**١ ٢٨٢,٨**	**٢,٢**
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	١ ٧٦٩,٩	٢ ٠٧١,٧	(٣٠١,٨)	(١٧,١)
مجموع الاحتياجات	**٦٣ ٢١٩,٣**	**٦٢ ٠٧١,٢**	**١ ١٤٨,١**	**١,٨**

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	الموارد المعتمدة[أ]	الموارد الفعلية (المتوسط)	معدل الشغور (النسبة المئوية)[ب]
المراقبون العسكريون	٢٠٣	٢٠٠	١,٥
الوحدات العسكرية	٢٧	٢٧	–
شرطة الأمم المتحدة	٦	٥	١٦,٧
وحدات الشرطة المشكلة	–	–	–
الموظفون الدوليون	١٠٢	٩٩	٢,٩
الموظفون الوطنيون	١٧٠	١٦٢	٤,٧
متطوعو الأمم المتحدة	٢٠	١٨	١٠,٠
الوظائف المؤقتة[ج]			
الموظفون الدوليون	–	–	–
الموظفون الوطنيون	٢	٢	–
الأفراد المقدمون من الحكومات	١٠	٤	٦٠,٠

(أ) يمثل أعلى مستوى من القوام المأذون.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري الموافق عليه.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

ويرد الإجراء ان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما في الفرع الخامس من هذا التقرير.

أولا – مقدمة

١ – وردت ميزانية الإنفاق على بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٤ شباط/فبراير ٢٠١١ (A/65/720)، وبلغ إجماليها ٧٠٠ ٤٢٩ ٦١ دولار (صافيها ٤٠٠ ٦٦٨ ٥٨ دولار)، دون أن يشمل ذلك تبرعات عينية مدرجة في الميزانية تبلغ قيمتها ٩٠٠ ٧٦٩ ١ دولار. وتغطي الميزانية نفقات ٢٠٣ مراقبين عسكريين، و ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٦ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١٠٢ من الموظفين الدوليين، و ١٢٧ موظفا وطنيا، بما في ذلك وظيفتان وطنيتان للمساعدة المؤقتة من فئة الخدمات العامة، و ٢٠ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠ أفراد مقدمين من الحكومات.

٢ – وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ١٨ آذار/مارس ٢٠١١، بأن تخصص الجمعية العامة، مبلغا إجماليه ٧٠٠ ٤٢٩ ٦١ دولار للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/65/743/Add.5، الفقرة ٣٥).

٣ – وخصصت الجمعية العامة في قرارها ٣٠٤/٦٥ مبلغا إجماليه ٤٠٠ ٤٤٩ ٦١ دولار (صافيه ١٠٠ ٦٨٨ ٥٨ دولار) للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وقد قسم المبلغ الإجمالي كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء.

ثانيا – أداء الولاية

ألف – لمحة عامة

٤ – أنشأ مجلس الأمن ولاية البعثة بقراره ٦٩٠ (١٩٩١) ومددها في قرارات لاحقة. وقد نص المجلس على الولاية المتعلقة بفترة الأداء في قراريه ١٩٧٩ (٢٠١١) و ٢٠٤٤ (٢٠١٢).

٥ – والبعثة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام، هو إيجاد حل سياسي عادل ودائم تقبله أطراف النزاع، ويؤدي إلى تقرير مصير شعب الصحراء الغربية.

٦ – وفي إطار الهدف العام، أسهمت البعثة، خلال الفترة التي يشملها التقرير، في عدد من الإنجازات بتحقيق النواتج الرئيسية المتعلقة بها، الواردة في الأطر الآتية أدناه. وقد جُمعت الأطر بحسب العنصر، على النحو التالي: العنصر المدني الفني، والعنصر العسكري، وعنصر الدعم.

٧ - ويقيّم هذا التقرير الأداء الفعلي في ضوء الأطر المقررة للميزنة القائمة على النتائج للفترة ٢٠١١/٢٠١٢. ويقارن تقرير الأداء، على وجه الخصوص، المؤشرات الفعلية للإنجاز، أي مدى التقدم المحرز خلال الفترة في ضوء الإنجازات المتوقعة، بمؤشرات الإنجاز المقررة، مع مقارنة النواتج المنجزة فعلا بالنواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

٨ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة التركيز على إنجاز المهام المكلفة بها، والتي شملت رصد أنشطة الأطراف لضمان الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتيسير تحقيق التقدم نحو تسوية سياسية بشأن وضع الصحراء الغربية. وتحقيقا لتلك الغاية، كفلت البعثة التنسيق بين عناصرها، ووكالات الأمم المتحدة المعنية وسائر الأطراف المعنية في منطقة البعثة، من أجل رصد وقف إطلاق النار وما يتصل به من أنشطة تحقيق الاستقرار. وقامت البعثة أيضا بدعم جهود الوساطة للمبعوث الشخصي للأمين العام بالعمل مع أطراف النزاع وسائر الأطراف المعنية على الإسهام في تهيئة بيئة سياسية مواتية لعملية التفاوض الجارية.

٩ - وواصلت البعثة دعم المبعوث الشخصي للأمين العام في أدائه لمهامه، بما في ذلك المساعدة في تنظيم اجتماعات مع الأطراف، وتوفير التحليل السياسي وإسداء المشورة. وقامت البعثة أيضا برصد التطورات السياسية والأمنية والإبلاغ عنها، وإعداد تقارير تحليلية ومواضيعية وعقد اجتماعات وتقديم إحاطات مع الاتحاد الأفريقي ووفود الدول الأعضاء الزائرة، وممثلي المنظمات الدولية الحكومية والإعلامية.

١٠ - وواصلت البعثة التقدم نحو حل المسائل الإنسانية، ولا سيما تلك المتعلقة باللاجئين. ففي خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم تنفيذ ٣١ زيارة عائلية، نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي، في سياق تدابير بناء الثقة؛ وقدمت البعثة دعما لوجستيا على أساس استرداد التكاليف وخدمات المرافقة من شرطة الأمم المتحدة.

١١ - وحققت البعثة تقدما ملموسا في عمليات اكتشاف الألغام وإزالتها خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وقامت البعثة، عن طريق مركز تنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام، برصد ما حققه كل جانب في مجال تدمير الألغام، وأبلغت عن الألغام التي تم جمعها وتدميرها. وقامت البعثة بتطهير ٣,٥ مليون متر مربع من الأرض من الألغام على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، وأجرت ١٥ زيارة لضمان الجودة، مع التأكد من أن أفرقة إزالة الألغام تعمل وفقا لمعايير السلامة المعترف بها دوليا. وقامت البعثة بتدمير ما مجموعه ٩٢٢ من الألغام الأرضية، ووحدات القنابل العنقودية وذخائر غير منفجرة، وطهرت المزيد من الأراضي، نتيجة للأخذ بتكنولوجيا تطهير جديدة وفعالة من حيث التكلفة وتعزز الإنتاجية، بما في ذلك

نشر أداة آلية لإزالة الألغام، إضافة إلى استخدام طرائق لتطهير مناطق القتال من الألغام، تناسب أحوال الأرض في الإقليم. ولم يُبلغ عن وفيات أو إصابات بشرية بسبب الألغام الأرضية والمخلفات من المتفجرات على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ولا توجد لدى البعثة معلومات عن المدى الكامل للمناطق التي يتهددها خطر الألغام الأرضية ومخلفات الحرب من المفتجرات على الجانب الغربي من الجدار الرملي، إذ إن عمليات إزالة الألغام هناك لا يقوم بها سوى الجيش المغربي الملكي.

١٢ - وأبلغت البعثة الأطراف شهريا بانتهاكات اتفاق وقف إطلاق النار، وعقدت اجتماعات متابعة لمناقشة تلك الانتهاكات. وأتم العنصر العسكري الموجود في تسعة من مواقع الأفرقة في كامل منطقة البعثة، وفي مكتبي الاتصال في تندوف والداخلة، ٢٢٣ ٣٦ يوما/شخصا من الدوريات الأرصية و ٥٤١ دورية جوية بالطائرات العمودية لمراقبة الأطراف. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تلاحظ أي انتهاكات خطيرة للاتفاقات العسكرية.

١٣ - أما من حيث العمليات الجوية، فقد قامت البعثة بنشر ثلاث طائرات ثابتة الجناحين وطائرتين ذواتي جناحين دوارين. وإضافة إلى الدوريات الجوية، استخدمت البعثة أيضا طائرات لنقل البضائع والركاب والمصابين ولعمليات الإجلاء الطبي.

١٤ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واجهت البعثة حالة أمنية متردية، ولا سيما في أعقاب اختطاف ثلاثة من موظفي منظمة غير حكومية دولية في تندوف في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

١٥ - وبلغ مجموع الإنفاق على البعثة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ ما إجماليه ٥٠٠ ٩٩٩ ٥٩ دولار (صافيه ٣٠٠ ٤٠٥ ٥٧ دولار) مقارنة بالموارد المعتمدة للإنفاق على البعثة للفترة وقيمتها الإجمالية ٤٠٠ ٤٤٩ ٦١ دولار (صافيها ١٠٠ ٦٨٨ ٥٨ دولار)، خصصت بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٦٥/٣٠٤. وحققت البعثة معدل تنفيذ عام مقداره ٩٧,٦٠ في المائة من حيث استخدام إجمالي الموارد، دون أن تمثل تلك النسبة التبرعات العينية المدرجة في الميزانية.

١٦ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أدى عدد من العوامل إلى فروق كبيرة في الاحتياجات من الموارد مقارنة بالميزانية المعتمدة. وقد تكبدت نفقات تزيد على ما كان مدرجا في الميزانية في العنصر المدني، في حين كانت التكاليف التشغيلية أقل بوجه عام مما كان مدرجا في الميزانية. وتعزى الاحتياجات الإضافية من الموظفين الدوليين إلى التكاليف العامة للموظفين التي زادت على ما كان مدرجا في الميزانية، فيما يتعلق بمواءمة شروط

الخدمة بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٦٥/٢٤٨، واعتبار البعثة مركز عمل يسمح فيه باصطحاب الأسرة، بدءا من تموز/يوليه ٢٠١١. وتعزى الاحتياجات الإضافية للموظفين الوطنيين أساسا إلى زيادة المرتبات التي أعلن عنها في أيار/مايو ٢٠١١، وزيادة مستويات الرتب الفعلية للموظفين على ما كان مدرجا في الميزانية، نتيجة لعملية تصنيف الوظائف.

١٧ - ونجمت الاحتياجات الإضافية للوازم الدفاع عن ضرورة تحسين الجوانب الأمنية في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي، نظرا لتردي الحالة الأمنية، في حين أوقفت مشاريع أخرى شرق الجدار. أما الزيادة في فئة الإنفاق على الإمدادات والخدمات والمعدات الأخرى، فتعزى أساسا إلى تكاليف شحن المعدات والمركبات من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد. وتكبدت نفقات أعلى تحت بند الاتصالات من أجل تحسين خدمات الاتصالات الصوتية وإرسال البيانات في مواقع الأفرقة.

١٨ - وتم تقليص الاحتياجات في فئتي الإنفاق على النقل الجوي والنقل البري، وهو ما يرجع بصفة رئيسية إلى إعادة طائرة عمودية في أيار/مايو ٢٠١١، وإلغاء اقتناء ٢٧ مركبة خفيفة من أجل البدء في تقليص أسطول البعثة من المركبات وإلغاء اقتناء ٧ مركبات ثقيلة وردت من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد. ويرد في الفرع الرابع من هذا التقرير تفسير الفروق.

جيم - مبادرات دعم البعثة

١٩ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، انتهت البعثة من تشييد ورشة جديدة لإصلاح المركبات الثقيلة والمعدات، وقامت بزيادة تدابير الأمن في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي في أعقاب اختطاف موظفين تابعين لمنظمات غير حكومية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. ونتيجة للحالة الأمنية، ركزت البعثة على التحسينات الأمنية في شرق الجدار الرملي مع تأجيل المشاريع الأخرى. واضطُلع بمشروعين من المشاريع السريعة الأثر يتعلقان بحفر آبار شرق الجدار الرملي. وأسفرت مبادرة تتعلق بربط المقر الرئيسي بشبكة الكهرباء الوطنية للحد من استخدام المولدات الكهربائية عن توقيع عقد الربط الكهربائي في حزيران/يونيه ٢٠١٢، وبدأ التنفيذ في آب/أغسطس ٢٠١٢. وقامت البعثة بزيادة القدرات والسرعة الحاسوبية لنقل الصوت والبيانات باستبدال أجهزة تحديد مسارات الخدمة في كل واحد من مواقع الأفرقة وفي مكتب الاتصال بتندوف.

دال – الشراكات والتنسيق بين الأفرقة القطرية والبعثات المتكاملة

٢٠ – واصلت البعثة التعاون وتقديم الدعم اللوجستي لممثلي الاتحاد الأفريقي. وواصلت دعم أنشطة تقديم المساعدة الإنسانية التي تضطلع بها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، لا سيما برنامج تدابير بناء الثقة من خلال تقديم الدعم اللوجستي وخدمات أفراد شرطة الأمم المتحدة. ونظمت البعثة أيضا إحاطات بشأن بعثة التقييم المشتركة بين المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي والرامية إلى تقييم الحالة الصحية والوفيات والتغذية والسكن في المخيمات، وإحاطات بشأن حل المسائل الإنسانية موجهة لممثلي مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومنظمة الصحة العالمية، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ولجنة الصليب الأحمر الدولية، ومكتب الشؤون الإنسانية التابع للمفوضية الأوروبية، والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي.

هاء – أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: العنصر المدني الفني

٢١ – خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أسهم العنصر المدني الفني للبعثة في تنفيذ الولاية من خلال ما يلي: (أ) إعداد التقارير السياسية ودعم العملية السياسية/عملية التفاوض والطرفين المعنيين عن طريق تبادل الرسائل والإعلانات الصادرة عن الطرفين؛ (ب) وتقديم تقارير عن أنشطة رصد وقف إطلاق النار؛ (ج) والقيام بالتدخلات اللازمة لدعم برنامج تدابير بناء الثقة. وواصل العنصر المدني الفني حشد الجهود تعزيزا لعملية تقديم التقارير، وقدم تقارير تحليلية ومواضيعية عن التطورات الرئيسية المتصلة بالولاية، والحالة الأمنية والسياسية الإقليمية، وبرنامج تدابير بناء الثقة. وعلى الرغم من الصعوبات التي واجهت البعثة، من قبيل ازدياد انعدام الأمن في تندوف عقب اختطاف ثلاثة من العاملين في مجال تقديم المساعدة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ وسحب الحكومة المغربية ثقتها من المبعوث الشخصي للأمين العام في عام ٢٠١٢، فقد واصلت أداء دور فعال في تقديم التقارير ودعم الأنشطة التي صدر بشأنها تكليف.

الإنجاز المتوقع ١-١: إحراز تقدم نحو التسوية السياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
١-١-١ يجري التواصل بين طرفي النزاع من خلال عقد اجتماعات مباشرة وبشكل خطي (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٥؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٢)	تم الرصد والإبلاغ عن جولتين من المحادثات غير الرسمية في نيويورك في الفترة من ١٩ إلى ٢١ تموز/يوليه ٢٠١١ والفترة من ١١ إلى ١٣ آذار/مارس ٢٠١٢

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تقديم الأمين العام تقريرا واحدا إلى مجلس الأمن	نعم	صدر تقرير واحد للأمين العام مقدم إلى مجلس الأمن
تقديم إحاطات أسبوعية إلى الفريق الأساسي، وعقد اجتماعات شهرية مع فريق إدارة الأمن، واجتماعات فصلية مع فريق الأصدقاء لمناقشة الحالة في الميدان، وإصدار معلومات دورية عن آخر التطورات السياسية والأمنية في المنطقة	٤٨	إحاطة غير رسمية موجهة إلى الفريق الأساسي
	١٢	اجتماعا شهريا رسميا لفريق إدارة الأمن
	٤	اجتماعات فصلية مع فريق الأصدقاء
تقديم التحليلات السياسية والمشورة والدعم اللوجستي للمبعوث الشخصي للأمين العام خلال زياراته إلى المنطقة	نعم	جرى إصدار ٣٦٠ تقريرا يوميا و ٤٨ تقريرا أسبوعيا لم يقم المبعوث الشخصي للأمين العام بأي زيارة خلال الفترة المشمولة بالتقرير
عقد اجتماعات أسبوعية وتقديم إحاطات مع الاتحاد الأفريقي بشأن الحالة السياسية في المنطقة	٥٢	اجتماعاً رسمياً وغير رسمي وإحاطة إعلامية
تقديم إحاطات سياسية وتنظيم زيارات ميدانية ودوريات حراسة للوفود الزائرة من الدول الأعضاء، وممثلي المنظمات الدولية والحكومية ووسائط الإعلام، حسب الطلب	١٩	إحاطة إعلامية للوفود الزائرة من الدول الأعضاء، وممثلي المنظمات الدولية والحكومية ووسائط الإعلام. وكانت الإحاطات الإعلامية بشأن (أ) ولاية البعثة، (ب) وعملية التفاوض، (ج) وحالة مراقبة وقف إطلاق النار، (د) وبرنامج وعملية وضع تدابير بناء الثقة
إعداد ٣٢٠ موجزا بأربع لغات لتقارير وسائط الإعلام المحلية/الدولية بشأن المسائل الإقليمية	٣٣٢	موجزا يوميا وأسبوعيا خلال الفترة المشمولة بالتقرير

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
والدولية المتعلقة بالصحراء الغربية لفائدة وكالات الأمم المتحدة والدول الأعضاء		

الإنجاز المتوقع ١-٢: إحراز تقدم نحو حل المسائل الإنسانية، ولا سيما المسائل المتصلة باللاجئين

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
١-٢-١ زيادة عدد الزيارات المتبادلة بين أسر اللاجئين (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢٦؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٢١؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٤٨)	جرت ٣١ زيارة متبادلة بين أسر اللاجئين (ذهابا وإيابا) يعزى انخفاض عدد الرحلات أساسا إلى استخدام مفوضية شؤون اللاجئين طائرات أكبر (سعتها ١٥٠ مقعدا مقابل ٤٠ مقعدا) منذ نيسان/أبريل ٢٠١٢، مما أدى إلى ارتفاع عدد المستفيدين في كل رحلة، إضافة إلى وقف العمليات في الفترة ما بين تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ عقب اختطاف موظفين ينتسبون إلى منظمات غير حكومية دولية في تندوف. بلغ العدد الإجمالي للمستفيدين المستوى المقرر لما عدده ٤٨ رحلة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
جلسة إحاطة سياسية واحدة لاجتماعات الجهات المانحة، تنظمها مفوضية شؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي	لا	تأخرت بعثة الجهات المانحة
المشاركة في بعثة تقييم مشتركة واحدة لمخيمات اللاجئين، نظمتها المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي، بهدف تقييم الحالة الصحية وحالة الوفيات والتغذية والسكن في المخيمات. وتقارن النتائج مع التقييم السابق لتُستخدم أساساً لخطة تقييم المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي. ويقدم رئيس البعثة إحاطة إعلامية لفريق التقييم بشأن ولاية البعثة وأنشطتها. ويطلع كل من المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي البعثة على تقييمهما	نعم	اضطلعت المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي بالتقييم، وقدمت البعثة إحاطة إلى المشاركين

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
المشترك لمخيمات اللاجئين للتأكد من توفير الأغذية والمياه وغير ذلك من الدعم اللوجستي اللازم		
عقد جلسات إحاطة غير رسمية مرتين في الشهر مع وكالات الأمم المتحدة وبرامجها (مفوضية شؤون اللاجئين ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة) والمنظمات الدولية الأخرى الممثلة في المنطقة (لجنة الصليب الأحمر الدولية ومكتب المفوضية الأوروبية المعني بالشؤون الإنسانية، والمنظمة الدولية للهجرة) بشأن حل المسائل الإنسانية، بما في ذلك مساعدة اللاجئين والهجرة غير القانونية عن طريق الصحراء الغربية	١٨	عقدت جلسات إحاطة غير رسمية، استفادت منها مفوضية شؤون اللاجئين ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ولجنة الصليب الأحمر الدولية ومكتب المفوضية الأوروبية المعني بالشؤون الإنسانية والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي يعزى انخفاض عدد الاجتماعات إلى إغلاق مكتب منظمة الصحة العالمية في تندوف
عقد اجتماعات وجلسات إحاطة أسبوعية مع مفوضية شؤون اللاجئين لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة	٣٠	جلسة وإحاطة إعلامية رسمية استعيض فيما بعد عن الاجتماعات الرسمية باجتماعات غير رسمية يومية، نتيجة لتوثيق التعاون
تقديم الدعم وتوفير ٦ دوريات حراسة من أفراد شرطة الأمم المتحدة لتغطية ٣٦ من الزيارات العائلية المتبادلة للاجئين في إطار مواصلة تدابير بناء الثقة بين الطرفين	٣١	تم دعم الزيارات الأسرية للاجئين بما متوسطه ٥ أفراد من شرطة الأمم المتحدة

الإنجاز المتوقع ١-٣: الحد من خطر الألغام الأرضية ومخلفات الحرب من المتفجرات على جانبي الجدار الرملي

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
١-٣-١ انخفاض في عدد الوفيات أو الإصابات الناجمة عن الألغام الأرضية ومخلفات الحرب من المتفجرات (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١٧؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٧؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ١٠)	أُنجزت لم تقع أي حوادث

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تطهير أو إزالة الألغام من ٧٥٠ ٠٠٠ متر مربع من حقول الألغام أو من المناطق المشكوك في خطورتها، وتوثيقها ضمن نظام إدارة المعلومات لإجراءات إزالة الألغام	نعم	تم تطهير مساحة مجموعها ٣,٥ مليون متر مربع. وتعزى الزيادة في مساحة الأراضي التي تم تطهيرها إلى أنه، خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، اضطلع شريك التنفيذ التابع لمركز تنسيق إجراءات مكافحة الألغام، وهو منظمة العمل لإنهاء العنف المسلح/شركة ميشيم، بأنشطة لإزالة حقول الألغام وتطهير ساحة المعارك أيضا. وساهمت منهجيتا التطهير كلتاهما إلى حد كبير في زيادة الإنتاجية، وهو ما أدى إلى بلوغ رقم أعلى مما كان متوقعا في الأصل
إجراء ١٠ زيارات لمراقبة جودة عمليات إزالة الألغام	١٥	زيارة أجريت خلال الفترة المشمولة بالتقرير لمراقبة جودة عمليات إزالة الألغام
تنظيم ٩٠ دورة للتوعية بمخاطر الألغام لصالح ٢٠ ٠٠٠ صحراوي شرق الجدار الرملي، وتوزيع ١٠ ٠٠٠ منشور في مخيمات اللاجئين الصحراويين في تندوف	لا	لم يحقق شريك التنفيذ المتعاقد معه لتوزيع منشورات التوعية بخطر الألغام وتنظيم دورات تثقيفية بشأن مخاطر الألغام الإبحازات المتوخاة بسبب صعوبة الحصول على تأشيرات
تنظيم ١٥ دورة للتوعية بمخاطر الألغام لصالح السكان الرحل المعرضين لخطر كبير غرب الجدار الرملي	لا	لم يحقق شريك التنفيذ المتعاقد معه لتوزيع منشورات التوعية بخطر الألغام وتنظيم دورات تثقيفية بشأن مخاطر الألغام الإبحازات المتوخاة بسبب صعوبة الحصول على تأشيرات
تحديث نظام إدارة المعلومات لإزالة الألغام كي يعكس نسبة ١٠٠ في المائة من الدقة في المعلومات المتعلقة بانتشار الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات والبيانات المتعلقة بضحايا الألغام، للمساعدة على تحليل الأخطار فيما يتصل بتخطيط العمليات وتحديد الأولويات	نعم	أُدرجت جميع التهديدات المعروفة بنسبة ١٠٠ في المائة في قاعدة بيانات نظام إدارة المعلومات لإجراءات إزالة الألغام
التحقيق في جميع حوادث الألغام لكفالة جودة وسلامة البيانات المتصلة بالضحايا	لا	لم تقع أي حوادث

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
إجراء تقييمات للإجراءات العامة لإزالة الألغام بالنسبة إلى ١٥ من مناطق الأولوية العليا التي لم يسبق إخضاعها لإجراءات المسح وتحديد المواقع والتطهير	نعم	تم إجراء ١٥ تقييما
إبقاء فريق الاستجابة في حالات الطوارئ متأهبا على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للمساعدة على التعامل مع أي حادثة تتسبب فيها الألغام أو مخلفات الحرب من المتفجرات شرق الجدار الرملي	نعم	كان فريق الطوارئ في حالة تأهب على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع
تدمير ١٠٠ في المائة من جميع الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات التي عُثر عليها خلال عمليات إزالة الألغام	نعم	تم تدمير ١٠٠ في المائة من جميع الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات التي عُثر عليها خلال عمليات إزالة الألغام

العنصر ٢: العنصر العسكري

٢٢ - تولّى العنصر العسكري للبعثة، على النحو المفصل في الإطار أدناه، رصد امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار، وقدم الدعم للعنصر المدني من خلال الحد من خطر الألغام والذخائر غير المنفجرة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي. وكانت الأولويات الرئيسية خلال الفترة المشمولة بالتقرير تتمثل في تفتيش مقار وحدات القوات المسلحة، والقيام بدوريات لضمان التزام كلا الطرفين باتفاق وقف إطلاق النار، ورصد تدمير كلا الطرفين للألغام والذخائر غير المنفجرة، ووضع علامات على المناطق الخطرة التي تكتشف خلال الدوريات المنتظمة.

الإنجاز المتوقع ٢-١: امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٢-١-١ عدم وقوع انتهاكات خطيرة لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية (٢٠٠٩/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١٠/٢٠١١: صفر؛ ٢٠١١/٢٠١٢: صفر)	أنجز. فلم يحدث أي انتهاك خطير لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية، ويشمل هذا عدم وقوع أي عمليات هجومية في الشريط العازل وعدم تبادل إطلاق النار بين الطرفين

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
عقد اجتماعات اتصال شهرية مع القادة المحليين وكبار الضباط العسكريين من كلا الطرفين	٣٧	عقد قائد القوة اجتماعات طوال الفترة المشمولة بالتقرير
٣٥ ٠٤٠ يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين، بما في ذلك الدوريات النهارية والليلية (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية، ٢٤ دورية في اليوم لمدة ٣٦٥ يوما)	٣٦ ٢٢٣	يوم عمل للدوريات الأرضية المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين (٤ مراقبين عسكريين لكل دورية، ٢٤,٨١ دورية في اليوم لمدة ٣٦٥ يوما) قامت الدوريات الأرضية المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين بزيارة ١٤ ٤١٩ وحدة تابعة لكلا الطرفين يعزى ارتفاع عدد أيام عمل أفراد الدوريات الأرضية المتنقلة إلى انخفاض عدد الطائرات العمودية المتاحة للدوريات الجوية
قيام ٦٢٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين بـ ”زيارات اتصال يومية“ للوحدات ومقار القوات المسلحة التابعة لكلا الطرفين (٤ مراقبين عسكريين في كل زيارة، ٣ زيارات في الأسبوع لمدة ٥٢ أسبوعا)	٨٠٠	زيارة قام بها المراقبون العسكريون إلى مقار وحدات القوات المسلحة لكلا الطرفين، على النحو المبين أدناه: مكتب الاتصال بالداخلة (٤ مراقبين عسكريين، ١٧٩ زيارة) مكتب الاتصال بتندوف (مراقبان عسكريان، ٤٢ زيارة) يعزى ارتفاع عدد الزيارات إلى الحاجة إلى مناقشة المسائل المتصلة بالأمن
١ ٤٤٠ من ساعات الدوريات الجوية من ٩ مواقع أفرقة تفتيش ١١ ٢٩٣ من الأفراد العسكريين المنتسبين إلى كلا الطرفين (٤٠ ساعة لكل طائرة عمودية في الشهر، مع ٣ طائرات عمودية لمدة ١٢ شهرا)	١ ٠٢١	من ساعات الدوريات الجوية أجرى مراقبو الأمم المتحدة العسكريون انطلاقا من ٩ مواقع للأفرقة ٥٤١ عملية استطلاع بالطائرات العمودية لتفتيش ١ ٠٥٤ فردا في المقار و ٧ ١٢٧ فردا في مواقع الوحدات الفرعية التابعة لكلا الطرفين ويعزى انخفاض عدد الدوريات الجوية إلى تخفيض

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		عدد الطائرات العمودية من ٣ طائرات إلى طائرتين في أيار/مايو ٢٠١١ وسوء الأحوال الجوية وظروف الرؤية وارتفاع درجات الحرارة، وهي ظروف لا تستطيع الطائرات العمودية الطيران فيها
التحقيق في الانتهاكات المزعومة لاتفاق وقف إطلاق النار من كلا الطرفين، حسب الاقتضاء	٥٧	جرى التحقيق في جميع الادعاءات الواردة وفي جميع الانتهاكات الملاحظة، وأُبلغ مقر الأمم المتحدة والطرفان بالنتائج

العنصر ٣: الدعم

٢٣ - واصل عنصر الدعم خلال الفترة المشمولة بالتقرير، على النحو المبين بالتفصيل في الإطار الوارد أدناه، تقديم الخدمات اللوجستية والإدارية والأمنية على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة لما يبلغ في المتوسط ٢٠٠ من المراقبين العسكريين و ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية و ٥ من أفراد شرطة الأمم المتحدة و ٩٩ موظفاً دولياً و ١٦٤ موظفاً وطنياً (بمن فيهم موظفان وطنيان للمساعدة المؤقتة من فئة الخدمات العامة) و ١٨ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة و ٤ أفراد قدمتهم الحكومات لدعم تنفيذ ولاية البعثة. وكفلت البعثة بيئة سليمة وآمنة لجميع أفرادها، وكفلت الامتثال لسياسات الأمم المتحدة في مجال السلوك والانضباط، ووفرت لجميع أفراد البعثة خدمات طبية من المستوى الأول ودورات تدريبية للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية. وبالإضافة إلى ذلك، قامت البعثة بصيانة مرافقها القائمة؛ وقدمت الخدمات في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والنقل البري؛ ونفذت عمليات للإمداد؛ وعززت المعايير الأمنية في مختلف المواقع في جميع أنحاء البعثة. وقدم عنصر دعم البعثة نواتج مختلفة تشمل تحسين الخدمات، وحقق مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة شملت ما يلي: (أ) خفض أسطول الطائرات بمقدار طائرة هليكوبتر واحدة من طراز Mi-8، في أيار/مايو ٢٠١١؛ (ب) وتبديل طائرة شحن من طراز AN-26 بأخرى من طراز AN-26 قادرة على نقل المسافرين والبضائع معاً وتسيير رحلات جوية مباشرة ضمن منطقة البعثة؛ (ج) واستخدام الطاقة الشمسية في إضاءة مستودعات الوقود؛ (د) وتركيب كاميرات بروتوكول الإنترنت (IP) باستخدام الهياكل الأساسية الحالية لتكنولوجيا المعلومات تحقيقاً لأغراض أمنية.

الإنجاز المتوقع ٣-١: زيادة كفاءة وفعالية الدعم اللوجستي والإداري والأمني للبعثة	
مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٣-١-١ تخفيض زمن السفر بين العيون وأوسارد بنسبة ٤٠ في المائة بسبب إعادة فتح المهبط أمام عمليات الطائرات ثابتة الجناحين (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢,٥ ساعة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٢,٥ ساعة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ١,٥ ساعة)	أنجز منذ إعادة فتح مهبط أوسارد أمام عمليات الطائرات الثابتة الجناحين في حزيران/يونيه ٢٠١١، انخفض زمن السفر بين العيون وأوسارد بنسبة ٤٠ في المائة (١ ساعة)
٣-١-٢ زيادة الامتثال لسياسة إدارة عمليات حفظ السلام بشأن الحماية البيئية بخفض استخدام المولدات (بالساعات) بنسبة ١٦ في المائة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١٦ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٥ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ١٦ في المائة)	تم التوقيع في ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢ على العقد مع الشركة المغربية للكهرباء المسماة ''المكتب الوطني للكهرباء'' لربط محول بمقر البعثة يعمل بقدرة ٤٠٠ كيلوفولت أمبير
٣-١-٣ انخفاض في النسبة المئوية لتعرض المركبات لحوادث كبيرة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١,٤ في المائة من مجموع الأسطول؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٠,٧ في المائة)	وقعت ٥ حوادث كبيرة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وصلت نسبتها إلى ١,٨ في المائة من مجموع أسطول المركبات
٣-١-٤ زيادة في عدد مواقع البعثة المزودة بنظام مراقبة على مدار الساعة للمرافق والبوابات الرئيسية كجزء من البرنامج الأمني المعزز لتحسين الامتثال لمعايير العمل الأمنية الدنيا (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٠٠ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٧٠ في المائة)	تم تزويد ١٠٠ في المائة من المواقع بنظام مراقبة على مدار الساعة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
التحسينات في الخدمات		
تحسين خدمة النقل الجوي المتحققة من خلال الطيران من مقر البعثة في العيون مباشرة إلى موقع الفريق في أوسارد باستخدام طائرة ثابتة الجناحين	نعم	انخفض زمن السفر بين العيون وأوسارد بنسبة ٤٠ في المائة منذ إعادة فتح مهبط أوسارد أمام عمليات الطائرات الثابتة الجناحين في حزيران/يونيه ٢٠١١
تحسين الحماية البيئية على صعيد البعثة من	لا	تم في ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢ التوقيع على عقد مع

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
خلال توصيل محوّل واحد في كل من مقر البعثة ومركز الاتصالات والتدريب وقاعدة البعثة للوجستيات وموقع فريق أوسارد بشبكة الكهرباء الوطنية، مما يخفض بصورة دائمة استخدام المولدات من ٣٦ إلى ٣٠		الشركة المغربية للكهرباء المسماة المكتب الوطني للكهرباء لربط محول يعمل بقدرة ٤٠٠ كيلوفولت أمبير بمقر البعثة. وقد خضع هذا المشروع الطويل الأجل لإجراءات صارمة تعزى إلى طلب المكتب الحصول على دفعة مسبقة بنسبة ٥٠ في المائة تطلبت موافقة المراقب المالي. وقد بدأ تنفيذ المشروع في آب/أغسطس ٢٠١٢
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون		
التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن لقوة يصل متوسط قوامها إلى ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية و ٢٠٣ من المراقبين العسكريين و ٦ من أفراد شرطة الأمم المتحدة	٢٧ ٢٠٠ ٥	فردا من أفراد الوحدات العسكرية (متوسط القوام) مراقب عسكري (متوسط القوام) أفراد من شرطة الأمم المتحدة (متوسط القوام)
القيام شهريا بأنشطة التحقق والرصد فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي للوحدة الطبية البنغلاديشية العاملة في مستشفى متقدم من المستوى الأول	نعم	نفذت عمليات التحقق والرصد والتفتيش فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي للأفراد العسكريين على أساس شهري. وأصدرت البعثة تقارير فصلية بشأن المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي (ما مجموعه ٨ تقارير)
خزن وتوفير ٢٥١ طناً من حصص الإعاشة و ٢ ٤٤٥ من حزم حصص إعاشة المقاتلين و ٥٠٠ ٠٠٠ لتر من المياه المعبأة للمراقبين العسكريين وأعضاء الوحدات العسكرية وأفراد شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة في ١١ موقعاً	نعم	تم توفير ٢٦٠ ١٧٠ كيلوغراماً من حصص الإعاشة و ٢ ٧٦٦ حزمة من حصص إعاشة المقاتلين و ٤٦٠ ٤٥٨ لتراً من المياه المعبأة للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية وأفراد شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة في ١١ موقعاً يعزى الفرق بين الحصص الغذائية وعبوات حصص الإعاشة الميدانية إلى ارتفاع عدد موظفي الدعم المدنيين من قسم الهندسة المخصصين لمشاريع المعايير الأمنية التنفيذية الدنيا في مواقع أفرقة أغوانيت وأم

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		دريغة والمهيرز وبير الحلو وميجيك
		ويعزى الفرق المتعلق بانخفاض إمدادات المياه المعبأة إلى استخدام نظام تنقية المياه في مواقع أفرقة سمارة ومحبس وبير الحلو وتيفاريتي
إدارة شؤون ما متوسطه ٢٩٤ موظفا مدنيا، من بينهم ١٠٢ من الموظفين الدوليين و ١٧٢ موظفا وطنيا و ٢٠ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة	٩٩	وظيفة من وظائف الموظفين الدوليين (متوسط القوام)
	١٦٢	وظيفة من وظائف الموظفين الوطنيين (متوسط القوام)
	١٨	وظيفة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة (متوسط القوام)
	٢	وظيفتان من الوظائف المؤقتة من فئة الخدمات العامة الوطنية (متوسط القوام)
بناء القدرات الوطنية باستبدال ٦ وظائف دولية بوظائف لموظفين وطنيين	نعم	تم تحويل ٦ وظائف دولية إلى وظائف وطنية لبناء القدرات الوطنية
تنفيذ برنامج السلوك والانضباط لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والأفراد المدنيين، بما في ذلك التدريب، والوقاية، والرصد، وتلقي ادعاءات سوء السلوك واتخاذ إجراءات تأديبية	نعم	قدمت عروض عن مسائل السلوك والانضباط على النحو التالي:
		(أ) إجراءات للتصدي لسوء السلوك، لفائدة ٢٤ موظفا مدنيا من موظفي البعثات؛
		(ب) التأكيد على دور المديرين لفائدة ٥٥ ضابطا عسكريا من المكاتب الميدانية ومكاتب المقر؛
		(ج) في إطار المؤتمر العسكري، لفائدة ٣٠ فردا من الأفراد العسكريين من المكاتب الميدانية والمقر؛
		(د) الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي وسياسة الأمم المتحدة القاضية بعدم التسامح مطلقا، لفائدة ٩٦ فرداً من الأفراد العسكريين؛
		(هـ) توفير التدريب للمدربين، لفائدة ١١ فرداً عسكرياً

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		عممت أنظمة عسكرية تتعلق بالسلوك والانضباط في جميع مواقع الأفرقة العسكرية وفي المقر
		وزعت ملصقات عن سياسة الأمم المتحدة القاضية بعدم التسامح إطلاقا بشأن الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي في المقر وفي مواقع الأفرقة العسكرية
		من أصل ١٥ شكوى بشأن سوء السلوك أبلغت بها البعثة، لم يعد هناك سوى ٣ إدعاءات لم يُبت فيها بعد
توفير تدريب كل ٣ أشهر على استخدام الوقود وحصص الإعاشة لموظف لوجستيات من رتبة (خ ع-٤) في مقر البعثة الرئيسي ولضباط الأغذية في ٩ من مواقع الأفرقة	٢	نُظم تدريبان فصليان على استخدام الوقود لـ ٣٠ من موظفي اللوجستيات برتبة (خ ع-٤) في قطاعي الشمال والجنوب لتغطية جميع مواقع الأفرقة التسعة
		لم ينظم التدريب الفصلي الآخر عن استخدام الوقود بسبب التزامات عسكرية لشهري نيسان/أبريل وحزيران/يونيه ٢٠١٢
	٢	أجرت وحدة حصص الإعاشة تدريبين على حصص الإعاشة شملا ٢٦ ضابطاً من ضباط الأغذية في ٩ مواقع أفرقة في القطاعين الشمالي والجنوبي
		عين مراقبون عسكريون في مواقع الأفرقة ضباط أغذية أيضا، وأضيفت تلك المهام إلى مهامهم الاعتيادية. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك جداول زمنية أخرى لدورات تدريبية ومؤتمرات للمراقبين العسكريين للأمم المتحدة؛ وألغى ضابط التدريب للقوة دورتين تدريبيتين مقررتين لحصص الإعاشة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
المرافق والهياكل الأساسية		
صيانة وإصلاح ٩ من مواقع الأفرقة العسكرية و ٤ من مباني للأمم المتحدة لاحتضان مقر البعثة ومكتب الاتصال في تندوف وقاعدة البعثة للوجستيات ومركز الاتصالات والتدريب في ١٣ موقعا معاً	نعم	تمت صيانة وإصلاح ٩ مواقع للمراقبين العسكريين و ٤ مباني للأمم المتحدة في ١٣ موقعا (٩ من مواقع الأفرقة، ومكتب الاتصال في تندوف، و ٣ مباني في العيون)
تنفيذ أعمال تحسين تمتثل معايير العمل الأمنية الدنيا من خلال إنشاء سور متصل الحلقات حول هوائيات الاتصالات في ٩ من مواقع الأفرقة وتركيب سياج من الأسلاك الشائكة فوق الجدران المحيطة في ٥ من مواقع الأفرقة الواقعة شرقي الجدار الرملي	لا	عقب اختطاف ٣ موظفين دوليين تابعين لمنظمات غير حكومية دولية في تندوف، ركزت البعثة على إجراء تحسينات أمنية في إطار معايير العمل الأمنية الدنيا شرق الجدار الرملي وأرجأت تنفيذ مشاريع أخرى في ٥ مواقع للأفرقة شرق الجدار الرملي (أغوانيت، وميجيك، وتيفاريتي، والمهيرز، وبير الحلو) إلى أن تستكمل التحسينات في إطار هذه المعايير لجميع مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي تضمن جانب من هذه التحسينات تشييد سياج من الأسلاك الشائكة يبلغ ارتفاعه ٣ أمتار ويسور ٥٠ متراً من الجدران المحيطة الموجودة حالياً، التي تشمل هوائيات الاتصالات في مواقع الأفرقة المذكورة تم وضع أسلاك شائكة لموقعي أغوانيت وميجيك في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ سيستمر العمل في مواقع الفريق الثلاثة المتبقية (تيفاريتي، والمهيرز، وبير الحلو) أثناء الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ أنجزت عملية تركيب سياجات شبكية في أربعة مواقع للأفرقة تقع غرب الجدار الرملي تم تركيب أسلاك شائكة فوق الجدار المحيط في ٥ من مواقع الأفرقة شرقي الجدار الرملي
تركيب النموذجين ١ و ٢ لمحطات تنقية	لا	ركزت البعثة على التحسينات الأمنية في إطار

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
المياه (المرحلة الثالثة) في موقعي الأفرقة في ميجيك وأغوانيت		معايير العمل الأمنية الدنيا شرق الجدار الرملي وأرجأت تركيب النموذجين ١ و ٢ لمحطات تنقية المياه في موقعي فريقي ميجيك وأغوانيت
تشغيل وصيانة ٩ من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ٩ مواقع (المقر، ومحبس، وبير الحلو، وتيفاريتي، وميجيك، والمهيرز، وسمارة، وأوسارد، وأغوانيت)	٥	تم تشغيل وصيانة محطتين لتنقية المياه (النموذجان ١ و ٢) في مقر البعثة و ٤ مواقع للأفرقة (سمارة ومحبس وتيفاريتي وبير الحلو)
تشغيل وصيانة ٧٢ مولدا مملوكا للأمم المتحدة في ١٣ موقعا	٧٢	مولداً من المولدات تم تشغيلها وصيانتها في ١٣ موقعاً
تخزين وتوفير ١,١ مليون لتر من وقود الديزل للمولدات و ٥٠٠ ١٢ لتر من الزيت ومواد التشحيم	١ ١٣٧ ١٠٠	لتر من استهلاك وقود الديزل للمولدات
	٨ ٩٨٧	لترا من الزيوت ومواد التشحيم لصيانة المولدات
		يعزى انخفاض استهلاك زيت المحركات مقارنة بالنواتج المقررة إلى التأخر في استبدال جميع المولدات الأصغر حجماً (مولدات Cummins التي تعمل بقدرة ١٠٥ كيلو فولت أمبير) بمولدات أكبر حجماً (مولدات FG Wilson التي تعمل بقدرة ١٦٠ كيلو فولت أمبير ومولدات Volvo التي تعمل بقدرة ٥٠٠ كيلو فولت أمبير) التي وردت في آذار/مارس ٢٠١٢
الاستعاضة عن ٤ من الهياكل ذات الجدران اللينة بـ ٣ مبان جديدة ذات جدران صلبة لاستيعاب المخازن والمكاتب	٦	أنجزت نسبة ٨٥ في المائة من عملية استبدال المباني ذات الجدران اللينة، ولكن لم تستكمل بسبب الحاجة الملحة إلى إدخال تحسينات في إطار معايير العمل الأمنية الدنيا في مواقع الفريق الكائنة شرق الجدار الرملي (المهيرز وأغوانيت)
الاستعاضة عن ٥ مطابخ ذات جدران لينة بمطابخ جديدة ذات جدران صلبة في ٥ من مواقع الأفرقة (محبس، وأم دريغه، وأوسارد، وسمارة وبير الحلو)	١	وردت من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد ٩ وحدات مطبخية تكفي ١٠٠ فرد وذلك في أيلول/سبتمبر ٢٠١١. بيد أن الشحنة أصيبت بأضرار. ومن أصل ٩ وحدات مطبخية، لم يكن هناك سوى وحدة صالحة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		للخدمة، تم تركيبها في موقع الفريق في سمارة. وفيما يتعلق بالمطابخ الثمانية المتبقية وغيرها من الأصول المتضررة، قدمت البعثة مطالبة تأمين لم يبت فيها بعد
إنشاء ورشة عمل جديدة لنقل المعدات/الآليات الثقيلة في موقع فريق أم دريغة	نعم	تم إنشاء ورشة نقل جديدة في أم دريغة
إنشاء أرصفة من الإسمنت لمحطات تنقية المياه ومستودعات الوقود والمولدات في مقر البعثة ومواقع الأفرقة في محبس وبير الحلو وأوسارد وسمارة	٥	أرصفة من الإسمنت، تم إنشاؤها لمحطات تنقية المياه في مقر البعثة ومواقع الأفرقة في محبس وبير الحلو وتيفاريتي وسمارة
	٣	أرصفة للمولدات وخزانات الوقود تم إنشاؤها في بير الحلو ومحبس وأم دريغة
صيانة ٤ مطارات في محبس وأوسارد وأم دريغة وأغوانيت و ٨ مهابط طائرات عمودية في أوسارد وأم دريغة وأغوانيت وميجيك وبير الحلو وتيفاريتي ومحبس والمهيرز	٤	مدارج تم تشغيلها وصيانتها خلال الفترة المشمولة بالتقرير
	٨	منصات طائرات عمودية تمت صيانتها وأبقيت صالحة للعمل أثناء الفترة المشمولة بالتقرير
تركيب ١٦ لوحاً شمسياً ونظامين خاصين للإضاءة الأمنية لمواقع الوقود في موقع الفريق في سمارة وقاعدة البعثة للوجستيات	٥	تم تركيب لوحين شمسيين لتشغيل سخانات المياه في موقع فريق سمارة، ولوح واحد في مواقع محبس وأم دريغة وأوسارد. ولم يكن بالإمكان إنجاز تركيب لوحين في موقعين آخرين من مواقع الأفرقة (ميجيك وأغوانيت) بسبب انتقال التركيز إلى أمن المنشآت الواقعة شرق الجدار الرملي
	٤	تم تركيب نظامين للإضاءة الشمسية في قاعدة اللوجستيات التابعة للبعثة ونظامين في مستودعات الوقود الموجودة في موقع فريق أوسارد
		تم تركيب ما مجموعه ٤ نظم إضاءة. وتم تركيب نظامي إضاءة إضافيين في موقع فريق أوسارد بعد إعادة فتح مهبطه أمام عمليات الطائرات الثابتة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		الجناحين وفق متطلبات السلامة الجوية
الاستعاضة عن ١٠ مولدات متقادمة بقدرة ١٥٠ كيلوفولت أمبير في ٦ مواقع للأفرقة	١١	مولدا استُعيض عنها في المواقع الخمسة التالية: تيفاريتي (استعيض عن ٣ مولدات)، وسمارة (استعيض عن ٣ مولدات)، ومحيبس (استعيض عن مولدين)، وبير الحلو (استعيض عن مولدين) ومقر البعثة (استعيض عن مولد واحد)
تشييد بئرين للمياه في جوار موقعي فريقي بير الحلو وميجيك بما يتيح الإمداد المستدام بالمياه مع تقليل الحاجة إلى نقل المياه على مسافة ٣٠٠ كيلومتر، الأمر الذي أدى إلى تحسين أحوال المرافق الصحية وتقليل استخدام الوقود	نعم	تم تشييد بئرين في بير الحلو وميجيك
النقل البري		
تشغيل وصيانة ٣٤٧ من المركبات المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك ٢٧ من أصناف معدات النقل (دعم النقل البري واستخدام المواد والمعدات الهندسية) و ٩ من المقطورات و ٢٨ من ملحقات المركبات و ٣٠ مركبة أخرى، وذلك في ٦ ورش في ٥ مواقع، ٢ منها في العيون وورشة واحدة في كل من أوسارد وسمارة وأم دريكة وتندوف	نعم	جرى تشغيل وصيانة ٣٤٥ من المركبات المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك ٢٧ من أصناف معدات الدعم و ٩ من المقطورات و ٢٨ من ملحقات المركبات و ٢٨ مركبة أخرى، وذلك في ٦ ورش في ٥ مواقع
توفير ٦٢٠ ٠٠٠ لتر من وقود الديزل و ٩ ٦٣٥ لتراً من الزيوت ومواد التشحيم	٦٣٠ ٠٠٠	لتر من وقود الديزل جرى استهلاكها
	٥ ٢٦٦	لتراً من الزيوت ومواد التشحيم
		ترجع زيادة استهلاك الوقود لأغراض النقل البري إلى عدة مشاريع هندسية غير مخطط لها، من بينها مشاريع الامتثال لمعايير العمل الأمنية الدنيا التي جرت خلال الفترة المشمولة بالتقرير وبدأت في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ في المهيرز وأغوانيت وميجيك. فلهذه الغاية، لزم نقل عدد من معدات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		المنشآت (المعدات الثقيلة) إلى مواقع الأفرقة وتشغيلها فيها، إضافة إلى نقل مواد البناء والحاويات البحرية إلى أوسارد، ومعدات المطابخ إلى أوسارد وسمارة وإضافة إلى ذلك، ترجع زيادة استهلاك الوقود إلى نقل واستبدال ١١ مولدا في ٤ من مواقع الأفرقة ويعزى انخفاض استهلاك الزيوت والمشحمات إلى تمديد فترة جدول الصيانة للمعدات الثقيلة، التزاما بتوصيات الجهات المصنّعة
تشغيل خدمة مكوكية يومية على مدار الأسبوع لما متوسطه ٧٠ إلى ٨٠ من موظفي الأمم المتحدة يومياً من أماكن إقامتهم إلى مقر عملهم في العيون؛ وتسيير خدمة نقل مكوكية إلى/من مطار العيون تستوعب ١٢٠ من الركاب المغادرين والقادمين كل أسبوع؛ وتوفير خدمات قيادة السيارات لكبار موظفي البعثة يوميا	نعم	جرى تشغيل حافلة خدمة مكوكية يومية على مدار الأسبوع، لنقل ما متوسطه ٧٠ موظفا من موظفي البعثة يوميا من أماكن إقامتهم إلى مقر عملهم في العيون؛ ونقلت الخدمة المكوكية إلى/من مطار العيون ١٢٠ من الركاب المغادرين والقادمين كل أسبوع؛ وجرى توفير خدمات قيادة السيارات لكبار موظفي البعثة يوميا
النقل الجوي		
تشغيل وصيانة ٣ طائرات ثابتة الجناحين و ٣ طائرات ذات أجنحة دوارة	نعم	جرى تشغيل ٣ طائرات ثابتة الجناحين وصيانتها جرى تشغيل طائرتين ذات أجنحة دوارة وصيانتها أنهي عمل طائرة ذات أجنحة دوارة في أيار/مايو ٢٠١١ وإضافة إلى ذلك، سُجل ما مجموعه ٣ ٢٦٣ ساعة طيران، وجرى نقل ١٥ ١٠١ راكبا، وجرى الاضطلاع بـ ٤٥١ دورية مراقبة جوية بطائرات هليكوبتر، وسجلت ٢٣٦ ساعة طيران جوي لدعم مشروع تدابير بناء الثقة التابع لمفوضية شؤون اللاجئين، وجرى نقل ١ ٦٨١ راكبا لدعم مشروع تدابير بناء الثقة للمفوضية على أساس

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		استرداد التكاليف
توزيع ٣,٨ مليون لتر من وقود الطائرات	٢ ٨٥٥ ٠٦١	لترا من وقود الطائرات جرى استهلاكها ويعزى انخفاض استهلاك وقود الطائرات إلى إنهاء عمل طائرة هليكوبتر في أيار/مايو ٢٠١١
الاتصالات		
دعم وصيانة الشبكة الساتلية التي تتألف من محور اتصالات للمحطة الأرضية، و ١١ من النُظم الطرفية المتناهية الصغر، ومقطورة واحدة تابعة لهذه النُظم، و ٤ مقسمات هاتفية، و ٥ من الوصلات التي تعمل بالموجات الدقيقة، و ٢ من معدات عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو، و ١٠ من النظم اللاسلكية الرقمية الضيقة النطاق من أجل توفير خدمات الاتصال بالصوت والفاكس والفيديو والبيانات	نعم	جرى تقديم الدعم والصيانة للشبكة الساتلية المؤلفة من محور اتصالات للمحطة الأرضية و ١١ من النُظم الطرفية المتناهية الصغر، ومقطورة واحدة تابعة لهذه النُظم، و ٤ مقسمات هاتفية، و ٥ من الوصلات التي تعمل بالموجات الدقيقة، و ٢ من معدات عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو، و ١٠ من النُظم اللاسلكية الرقمية الضيقة النطاق
دعم وصيانة ٣٥٢ جهازا ثابتا ومحمولا للاتصال اللاسلكي بالتردد العالي جدا، و ٤٧٦ من أجهزة الاتصال اللاسلكي اليدوية، و ٣٠ من أجهزة إعادة الإرسال بالتردد العالي جدا، و ٢٦٢ من أجهزة الاتصال اللاسلكي الثابتة والمحمولة عالية التردد	نعم	جرى تقديم الدعم والصيانة إلى ٣٥٢ جهازا لاسلكيا ثابتا ومحمولا للاتصال اللاسلكي بالتردد العالي جدا، و ٤٧٦ من أجهزة الاتصال اللاسلكي اليدوية، و ٣٠ من أجهزة إعادة الإرسال بالتردد العالي جدا، و ٢٦٢ من أجهزة الاتصال اللاسلكي الثابتة والمحمولة العالية التردد
تكنولوجيا المعلومات		
دعم وصيانة ٣٠ خادوماً، و ٥١٠ حواسيب مكتبية، و ٩٤ حاسوبا محمولا، و ٢١٤ طابعة، و ٤٥ جهاز إرسال رقمي في ١١ موقعا	نعم	جرى دعم وصيانة ١٦ خادوماً، و ٥١٠ حواسيب مكتبية، و ٩٤ حاسوبا محمولا، و ٢١٤ طابعة، و ٤٥ جهاز إرسال رقمي؛ ويعزى انخفاض عدد الخوادم إلى تنفيذ مشروع فرضنة الخوادم الذي أسفر عن تخفيض عدد الخوادم الفعلية
توفير الدعم والصيانة لـ ١٢ شبكة من الشبكات المحلية (LAN) والشبكات الواسعة (WAN) التي توفر الخدمات لنحو ٤٧٥	نعم	جرى تقديم الدعم والصيانة إلى ١٢ شبكة من الشبكات المحلية (LAN) والشبكات الواسعة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
مستخدماً في ١٥ موقعا		(WAN) لما عدده ٤٧٥ مستخدماً في ١٥ موقعا
دعم وصيانة ٦ من نُظم بطاقات الهوية	نعم	جرى دعم وصيانة ٦ من نُظم بطاقات الهوية
دعم وصيانة ٤٧٥ من حسابات البريد الإلكتروني	نعم	جرى دعم وصيانة ٤٧٥ من حسابات البريد الإلكتروني
الخدمات الطبية		
دعم وصيانة مستشفى من المستوى الأول يشمل نموذجاً واحداً للإجلاء الطبي الجوي، وعيادة أسنان واحدة، ومختبراً واحداً، ووحدة أشعة إكس، وبإمكانه أن ينقسم إلى فريقين طبيين متقدمين ومراكز إسعافات أوّلية في حالات الطوارئ في ٣ مواقع لخدمة جميع العاملين في البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ	نعم	جرى نشر محطتين للطوارئ والإسعاف الأولي عن طريق فريقين طبيين متقدمين في موقع الفريق في سمارة في القطاع الشمالي وفي موقع الفريق في أوسارد في القطاع الجنوبي، تتناوبان كل أسبوعين
	١	جرى تشغيل وصيانة عيادة من المستوى الأول في العيون
		وشمل عدد الخدمات الطبية المقدمة ما يلي:
	٢ ٤٨٤	زيارة إلى عيادة المستوى الأول قد لا تسفر بالضرورة عن اختبار أو فحص فعلي
	٤٧٧	فحصا طبيا في العيادة
	١٩٥	فحصا طبيا أجراها الفريق الطبي المتقدم
	٢ ١٣٥	فحصا مختبريا
	٣٩٧	حالة لدى عيادة الأسنان
	٤	عمليات إجلاء للمصابين
	١٨	إجلاء طبيا
	٢٢	موعدا طبيا أحيلت إلى مستشفيات المستويين الثاني والثالث عقب الفحص المبدئي

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
مواصلة ترتيبات الإجلاء البري والجوي على مستوى منطقة البعثة في جميع المواقع	نعم	أُبرم اتفاقان مع مستشفيين من المستوى الثالث في الدار البيضاء، المغرب، ولاس بالماس، إسبانيا ٤ عمليات إجلاء مصابين ١٨ عملية إجلاء طبي
تشغيل وصيانة مرافق لتقديم المشورة وخدمات الفحص بصورة سرية وطوعية فيما يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع العاملين في البعثة	٢٣١	مشورة وفحصا متصلا بفيروس نقص المناعة البشرية أجرتها الوحدة الطبية على أساس طوعي وسري وبالإضافة إلى ذلك، أتيحت مجموعات العلاج الوقائي بعد التعرض للفيروس والواقيات الذكرية في إطار الجهود التي تبذلها البعثة لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية قدمت عيادة المستوى الأول خدمات فحص من المستوى الأول؛ وغير أن توفير مزيد من الاختبارات والمشورة يقتضي إنشاء مرفق كامل لهذا الغرض. وجرى تدريب ما متوسطه ٣ موظفين على تقديم المشورة وإجراء الفحوص، إضافة إلى أطباء عيادة المستوى الأول
تنفيذ برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، بما في ذلك عن طريق التعلم من الأقران	نعم	جرى تقديم برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة الجدد وشملت برامج التوعية رسائل إخبارية ومواد تتصل بالمعلومات جرى توزيعها عن طريق برنامج لوتس نوتس ولوحات الإعلانات وشملت الأنشطة المنفذة خلال يوم الإيدز العالمي توزيع كراسات إعلامية وملصقات ومواد أخرى
إصدار إحاطات مستكملة بشأن أنفلونزا الخنازير ووباء الأنفلونزا العام وتوعية جميع الموظفين الوطنيين والدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة والمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية وشرطة الأمم المتحدة	٤٨	جرى تقديم التدريب لجميع الأفراد الجدد لدى وصولهم

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
الوافدين إلى البعثة		
		شملت برامج التوعية رسائل إخبارية ومواد تتصل بالمعلومات جرى توزيعها عن طريق برنامج لوتس نوتس ولوحات الإعلانات
		جرى تقديم إحاطة للتوعية بالوقاية من وباء الأنفلونزا العام، شملت الأعراض وإجراءات إبلاغ الوحدة الطبية
تعزيز الجوانب الصحية من خلال التثقيف الطبي المتواصل عن طريق تنظيم مختلف الدورات التدريبية وإلقاء شتى المحاضرات الصحية	٤٨	أُلقيت محاضرات عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وقُدمت إحاطات عن معالجة المرضى الغائبين عن الوعي ومرضى الالتهاب الرئوي والمصابين بحروق وألم الصدر والفشل الكلوي الحاد وعن المعدات الطبية الكهربائية والملاريا المخية والإسهال المائي والالتهاب السحائي والإسعافات الأولية
		قُدمت إحاطات للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والوقاية من لدغات الثعابين والعقارب وعلاجها
تقديم خدمات مختبرية متقدمة من خلال التعاقد مع مختبر محلي في منطقة البعثة	١٧٠	خدمة مختبرية متقدمة من (المستويات الثاني والثالث والرابع) لا يوفرها مختبر المستشفى من المستوى الأول، فتم تقديمها بصورة مُرضية
		جرى بنجاح اختبار المياه في جميع منشآت تنقية المياه في مواقع الأفرقة (المحبس وسمارة وبير لحلو وتفاريتي والعيون)
الأمن		
توفير خدمات الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع في جميع مواقع البعثة وأماكنها ومرافقها	نعم	جرى توفير خدمات السلامة والأمن في جميع مواقع البعثة وأماكنها ومرافقها على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع
إجراء تقييم للأمن في كل مواقع البعثة، بما	نعم	أجرى قسم الأمن والسلامة ٧ تقييمات للمخاطر

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
في ذلك ١٠٠ استقصاء سكني		الأمنية في جميع مواقع البعثة، مما عزز معايير العمل الأمنية الدنيا والمعايير الأمنية الدنيا لأمكان الإقامة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، طلب ٧ موظفين التحقوا بالبعثة حديثا أو غيروا أماكن إقامتهم إجراء دراسة استقصائية أمنية
تنظيم ٤١٧ دورة إعلامية بشأن الوعي الأمني وخطط الطوارئ لجميع موظفي البعثة، ويشمل ذلك تقديم معلومات أمنية يومية وعقد اجتماعات شهرية لأفرقة إدارة الأمن وإصدار إشعارات أمنية وعقد اجتماعات شهرية لأفرقة التنسيق، إلى جانب اجتماعات تنسيقية شهرية مع السلطات المحلية واعتماد خطة طوارئ	نعم	جرى تنظيم ٤٢١ دورة إعلامية بشأن الوعي الأمني وخطط الطوارئ لجميع أفراد البعثة
تنظيم تدريب توجيهي في مجال الأمن وإجراء تدريب/اختبارات أولية في مجال السلامة من الحرائق لجميع موظفي البعثة الجدد	نعم	نُظمت دورات تدريبية توجيهية في مجال الأمن لجميع موظفي البعثة الجدد، وأجريت دراسات استقصائية وقدمت إحاطات عن معايير العمل الأمنية الدنيا والمعايير الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة لجميع الموظفين في العيون وتندوف عقدت ١٢ دورة تدريبية حضرها ٢٧٧ مشاركا عقدت ١٢ إحاطة أمنية حضرها ٤٦٠ مشاركا

ثالثاً – أداء الموارد

ألف – الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢)

الفئة	الاعتماد	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)=(٣)÷(١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	٥ ٧٤٣,٧	٥ ٨٩٩,٦	(١٥٥,٩)	(٢,٧)
الوحدات العسكرية	٧٥٧,٩	٧١٤,٣	٤٣,٦	٥,٨
شرطة الأمم المتحدة	١٦٥,٥	٨٩,٢	٧٦,٣	٤٦,١
وحدات الشرطة المشكّلة	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٦ ٦٦٧,١**	**٦ ٧٠٣,١**	**(٣٦,٠)**	**(٠,٥)**
الموظفون المدنيون				
الموظفون الدوليون	١٧ ٦٤٩,٦	١٨ ٨٧٢,١	(١ ٢٢٢,٥)	(٦,٩)
الموظفون الوطنيون	٤ ٠٥٢,٩	٤ ٨٦٢,٣	(٨٠٩,٤)	(٢٠,٠)
متطوعو الأمم المتحدة	٨٠٩,٥	٧٥٥,٠	٥٤,٥	٦,٧
المساعدة المؤقتة العامة	٤٧,٠	٦٣,٤	(١٦,٤)	(٣٤,٩)
المجموع الفرعي	**٢٢ ٥٥٩,٠**	**٢٤ ٥٥٢,٨**	**(١ ٩٩٣,٨)**	**(٨,٨)**
التكاليف التشغيلية				
الأفراد المقدمون من الحكومات	٣٩,٤	٤٤,٩	(٥,٥)	(١٤,٠)
مراقبو الانتخابات المدنيون	–	–	–	–
الخبراء الاستشاريون	١٥,٠	١٣,٥	١,٥	١٠,٠
السفر في مهام رسمية	٧٠٤,٥	٧٥٣,٧	(٤٩,٢)	(٧,٠)
المرافق والهياكل الأساسية	٤ ٤٦٧,٨	٤ ٦٠٨,٩	(١٤١,١)	(٣,٢)
النقل البري	٣ ٦٠٩,٣	١ ٢٦٥,٠	٢ ٣٤٤,٣	٦٥,٠
النقل الجوي	١٧ ٠٤٦,٧	١٤ ٦٧٨,٠	٢ ٣٦٨,٧	١٣,٩
النقل البحري	–	–	–	–
الاتصالات	١ ٤١١,٥	١ ٨٨٦,٦	(٤٧٥,١)	(٣٣,٧)
تكنولوجيا المعلومات	١ ٠٩٦,٤	١ ١٠٣,٤	(٧,٠)	(٠,٦)
الشؤون الطبية	١٥٧,٨	١٦٨,٢	(١٠,٤)	(٦,٦)
المعدات الخاصة	–	–	–	–
اللوازم، والخدمات، والمعدات الأخرى	٣ ٦٢٤,٩	٤ ١٧١,٤	(٥٤٦,٥)	(١٥,١)

الفئة	الاعتماد	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)=(٣)÷(١)
المشاريع السريعة الأثر	٥٠,٠	٥٠,٠	–	–
المجموع الفرعي	**٣٢ ٢٢٣,٣**	**٢٨ ٧٤٣,٦**	**٣ ٤٧٩,٧**	**١٠,٨**
الاحتياجات الكلية	**٦١ ٤٤٩,٤**	**٥٩ ٩٩٩,٥**	**١ ٤٤٩,٩**	**٢,٤**
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٧٦١,٣	٢ ٥٩٤,٢	١٦٧,١	٦,١
صافي الاحتياجات	**٥٨ ٦٨٨,١**	**٥٧ ٤٠٥,٣**	**١ ٢٨٢,٨**	**٢,٢**
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)[أ]	١ ٧٦٩,٩	٢ ٠٧١,٧	(٣٠١,٨)	(١٧,١)
مجموع الاحتياجات	**٦٣ ٢١٩,٣**	**٦٢ ٠٧١,٢**	**١ ١٤٨,١**	**١,٨**

(أ) تشمل مبلغ ٣٤٥ ٧١٨ ١ دولارا من حكومة المغرب، و ٣٣٥ ٣٥٣ دولارا من حكومة الجزائر.

باء – موجز للمعلومات المتعلقة بعمليات نقل الاعتمادات فيما بين الفئات

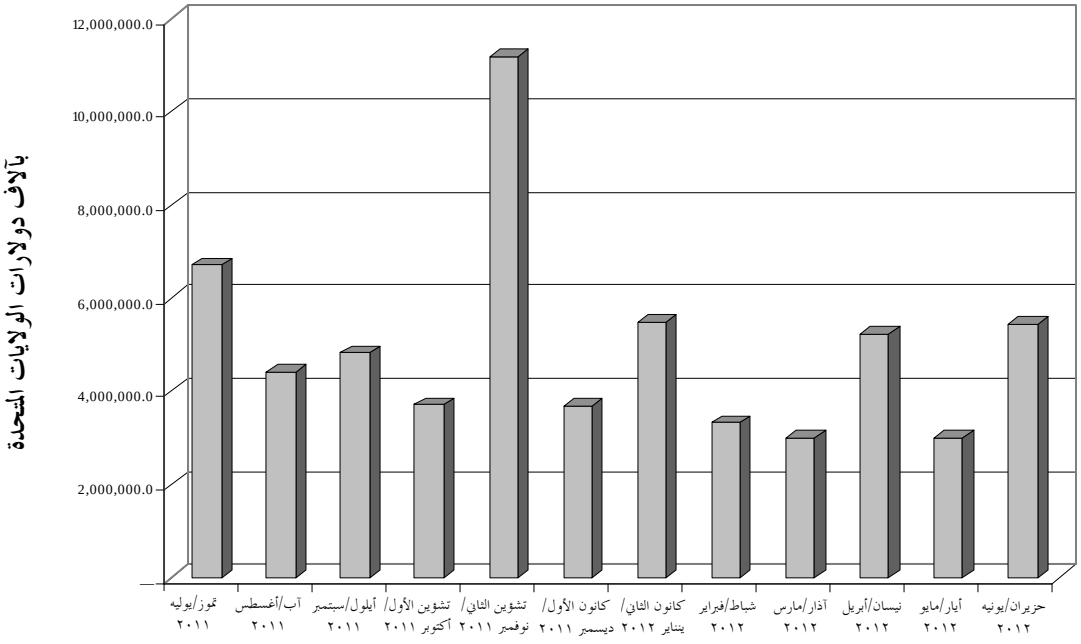
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الاعتماد		
	التوزيع الأصلي	المبالغ المنقولة	التوزيع المنقح
أولا – الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٦ ٦٦٧,١	٢٠٢,١	٦ ٨٦٩,٢
ثانيا – الموظفون المدنيون	٢٢ ٥٥٩,٠	٢ ٨٧٥,٤	٢٥ ٤٣٤,٤
ثالثا – التكاليف التشغيلية	٣٢ ٢٢٣,٣	(٣ ٠٧٧,٥)	٢٩ ١٤٥,٨
المجموع	**٦١ ٤٤٩,٤**	**–**	**٦١ ٤٤٩,٤**
النسبة المئوية للأموال المنقولة إلى مجموع الاعتماد			٥,٠

٢٤ – أُعيد توزيع الأموال خلال الفترة المشمولة بالتقرير أساساً من أجل تلبية الاحتياجات الإضافية من الموظفين المدنيين، بسبب الاستحقاقات المتعلقة بالمواءمة بين شروط الخدمة للموظفين الدوليين عند تعيين البعثة مركز عمل باصطحاب الأسرة؛ والزيادة في مرتبات الموظفين الوطنيين، التي صدرت في أيار/مايو ٢٠١١ بعد وضع الصيغة النهائية للميزانية؛ وارتفاع مستويات رتب الموظفين الوطنيين عما كان مدرجاً في الميزانية نتيجة لعملية تصنيف الوظائف. وبالإضافة إلى ذلك، انخفض متوسط معدل الشغور للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة بنسبة ٤,٢ في المائة مقارنة بمعدل ٥ في المائة المحدد في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١. ويُعزى إعادة ترتيب أولويات الموارد في إطار التكاليف التشغيلية أساساً إلى

إنهاء استخدام إحدى طائرات الهليكوبتر في أيار/مايو ٢٠١١، والإلغاء المقرر لاقتناء ٢٧ مركبة خفيفة امتثالاً للنسب الموحدة للمركبات، وإلغاء شراء ٧ مركبات ثقيلة، حيث عوضتها المركبات الواردة من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد.

جيم - نمط الإنفاق الشهري



٢٥ - يعزى ارتفاع النفقات في تموز/يوليه ٢٠١١ وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ اساسا إلى الالتزام المالي لتغطية النفقات/المدفوعات المتوقعة لخدمات استئجار طائرات وتشغيلها.

دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ
الإيرادات المتأتية من الفوائد	٥٥,٧
إيرادات أخرى/إيرادات متنوعة	١١٣,٥
التبرعات النقدية	-
تسويات لفترة سابقة	-
المبالغ الآتية من إلغاء التزامات فترة سابقة	٣٨٢,٨
المجموع	**٥٥٢,٠**

هاء – نفقات المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية وتحقيق الاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	النفقات
المعدات الرئيسية	
المراقبون العسكريون	–
أفراد وحدات عسكرية	٩٢,٠
وحدات الشرطة المُشكّلة	–
المجموع الفرعي	**٩٢,٠**
معدات الدعم اللوجستي الذاتي	
المرافق والهياكل الأساسية	١,٧
الاتصالات	–
الشؤون الطبية	٦٧,٧
المعدات الخاصة	–
المجموع الفرعي	**٦٩,٤**
المجموع	**١٦١,٤**

العوامل السارية على البعثة	النسبة المئوية	تاريخ التنفيذ	تاريخ آخر استعراض
ألف – العوامل المنطبقة على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية القاسية	٠,٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧
باء – العوامل المنطبقة على البلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي (ماليزيا)	٤,٢٥	١ أيار/مايو ٢٠٠٦	
عامل النقل الإضافي (بنغلاديش)	٤,٠٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	

واو – قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة الفعلية
اتفاق مركز البعثة[أ]	١ ٣٦٩,٥
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	–
المجموع	**١ ٣٦٩,٥**

(أ) تولّت حكومتا الجزائر (٧٩٨ ١١٠ دولارا) والمغرب (٧٥٩ ٢٥٨ ١ دولارا) توفير السكن.

رابعا – تحليل الفروق[١]

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
المراقبون العسكريون	(١٥٥,٩)	(٢,٧)

٢٦ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى السفر الفعلي عند التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن لما عدده ٢٠٠ مراقب عسكري، في مقابل المبلغ المرصود لسفر ١٧٣ مراقبا عسكريا في ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢. ويقابل الزيادة العامة جزئيا عدم وجود مطالبات بتعويضات للوفاة أو العجز.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الوحدات العسكرية	٤٣,٦	٥,٨

٢٧ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى عدم نشر المعدات المملوكة للوحدات (٣ وحدات للإجلاء الطبي الجوي) وإلى عدم وجود مطالبات بتعويضات للوفاة أو العجز.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
شرطة الأمم المتحدة	٧٦,٣	٤٦,١

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويُقدَّم تحليل للفروق التي لا تقل عن نسبة ٥ في المائة زيادةً أو نقصاناً أو عن مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

٢٨ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى المتوسط الفعلي لعامل تأخر الانتشار البالغ ١٦,٧ في المائة في مقابل نسبة صفر في المائة المدرجة في الميزانية، إضافة إلى عدم دفع بدل الإقامة الشهري لأفراد الشرطة الذين تلقّوا بدل الإقامة اليومي من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين خلال مشاركتهم في رحلات الزيارات الأسرية التي تندرج ضمن تدابير برنامج بناء الثقة. ويعزى انخفاض الاحتياجات أيضاً إلى عدم وجود مطالبات بتعويضات للوفاة أو العجز.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الموظفون الدوليون	(١ ٢٢٢,٥)	(٦,٩)

٢٩ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى الزيادة في التكاليف العامة للموظفين من قبيل نفقات السفر في إجازة زيارة الوطن، ومنحة التعليم، والسفر لزيارة الأسرة، نتيجة لمواءمة شروط الخدمة وتعيين البعثة مركزَ عمل باصطحاب الأسرة اعتبارا من تموز/يوليه ٢٠١١، عملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض في تكاليف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين نتيجة للقرار الذي اتخذته لجنة الخدمة المدنية الدولية، وأقرته الجمعية العامة في قرارها ٢٣٥/٦٦، بتخفيض معدلات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين بنسبة ١٥ في المائة اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الموظفون الوطنيون	٨٠٩,٤	٢٠,٠

٣٠ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى الزيادة في مرتبات الموظفين الوطنيين، الصادرة في أيار/مايو ٢٠١١، اعتبارا من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ بالنسبة للمغرب وأيلول/سبتمبر ٢٠١٠ بالنسبة للجزائر، وإلى المتوسط الفعلي لمرتبات الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة برتبة ٤، الدرجة ٥، مقارنة بالرتبة ٤، الدرجة ١، المدرجة في الميزانية. وصدرت الزيادة في المرتبات بعد وضع الصيغة النهائية لميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١. وجرى في تموز/يوليه ٢٠١٠ اعتماد نتائج عملية تصنيف الوظائف في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، التي أنجزت في نيسان/أبريل ٢٠١٠، وكان التنفيذ بأثر رجعي اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ٢٠١٠. وانعكس أثر عملية التصنيف على مرتبات الموظفين الوطنيين جزئيا في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١، ولكن المدى الكامل لهذا الأثر لم يُعرف إلا بعد

مراعاة متطلبات الأقدمية للموظفين الذين سيشغلون وظائف مصنفة في مرتبة أعلى برتبة واحدة، وبعد الاضطلاع بإجراءات استقدام الموظفين بالنسبة للوظائف المصنفة في مرتبة أعلى برتبتين وإجراء الاستعراض النهائي للتصنيف. وبالإضافة إلى ذلك، بلغ متوسط معدل الشغور الفعلي للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة نسبة ٤,٢ في المائة، وهو أقل من المعدل المدرج في الميزانية البالغ ٥ في المائة.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
متطوعو الأمم المتحدة	٥٤,٥	٦,٧

٣١ - يعزى انخفاض الاحتياجات إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي البالغ ١٠ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٢ في المائة.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
المساعدة المؤقتة العامة	(١٦,٤)	(٣٤,٩)

٣٢ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى الزيادة في مرتبات الموظفين الوطنيين وتصنيف وظائف موظفين وطنيين في رتب أعلى.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الأفراد المقدمون من الحكومات	(٥,٥)	(١٤,٠)

٣٣ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى تكاليف غير متوقعة للسفر في مهام رسمية والإعادة إلى الوطن لأحد موظفي الاتحاد الأفريقي. واستنادا إلى الخبرة المكتسبة من السنوات السابقة، فإن ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ لم تشمل الاعتمادات اللازمة لهذا السفر.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الخبراء الاستشاريون	١,٥	١٠,٠

٣٤ - يعزى انخفاض الاحتياجات إلى انخفاض التكلفة الفعلية للاستعانة بخبراء استشاريين للتدريب بشأن البضائع الخطرة، عما كان مدرجا في الميزانية.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
السفر في مهام رسمية	(٤٩,٢)	(٧,٠)

٣٥ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى أن الفترة التي اضطر موظفو دعم البعثة أن يقضوها في مواقع الأفرقة في ما يتعلق بتنفيذ التحسينات الأمنية كانت أطول مما كان مقررا. وبالإضافة إلى ذلك، سافر قائد القوة داخل منطقة البعثة للقاء عدد من الأطراف عند توليه مهمته الجديدة. ويقابل هذه الزيادة الإجمالية جزئيا التحسين المستمر لإدارة التدريب، حيث أعطت البعثة الأولوية للتدريب المقدم داخليا، مع التقليل من التدريب الخارجي الذي يتطلب السفر، لا سيما بالنسبة لعنصر الدعم.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
المرافق والهياكل الأساسية	(١٤١,١)	(٣,٢)

٣٦ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى تحسين خمسة من مواقع أفرقة شرق الجدار الرملي امتثالا لمعايير العمل الأمنية الدنيا وما يتصل بذلك من نفقات تتعلق بمعدات الدفاع الميداني، وإلى ارتفاع تكلفة اقتناء وحدتين لمعالجة المياه عما كان مقررا، بالإضافة إلى اقتناء وحدة إضافية لمعالجة المياه لم تكن متوقعة. وقوبلت الاحتياجات الإضافية جزئيا بإرجاء إنجاز العديد من مشاريع التعديل والتجديد شرق الجدار الرملي بسبب مسائل أمنية، فضلا عن تأخر نشر عمال الصيانة في مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي وانخفاض خدمات صيانة المولدات الكهربائية بسبب الاستعاضة عن المولدات الكهربائية. وبالإضافة إلى ذلك، كانت الاحتياجات من قطع غيار المولدات المشتراة حديثا أقل مما كان متوقعا، وانخفضت نفقات المنافع نظرا لأن البعثة لم تُربط بشبكة الكهرباء على النحو المقرر.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
النقل البري	٢٣ ٣٤٤,٣	٦٥,٠

٣٧ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى إلغاء الاقتناء المقرر لما عدده ٢٧ مركبة خفيفة من أجل البدء في خفض أسطول مركبات البعثة لامتثال النسب الموحدة للمركبات، إضافة إلى إلغاء شراء ٧ مركبات ثقيلة، حيث وردت من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد. ويقابل هذا الانخفاض العام جزئياً ارتفاعٌ في نفقات الوقود بسبب مشاريع هندسية غير مقررة تتعلق بامتثال معايير العمل الأمنية الدنيا ونقل المعدات والمواد، إلى جانب ارتفاع أسعار الوقود.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
النقل الجوي	٢ ٣٦٨,٧	١٣,٩

٣٨ - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى إنهاء عقد إحدى الطائرات العمودية في أيار/مايو ٢٠١١. ويقابل ذلك جزئيا ارتفاع التكاليف الفعلية لعقد استئجار وتشغيل طائرة ثابتة الجناحين مقارنة بالاعتماد المرصود في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الاتصالات	(٤٧٥,١)	(٣٣,٧)

٣٩ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى شراء معدات للاتصالات من أجل تحسين خدمات الصوت والبيانات لدى مواقع الأفرقة، حيث كان مقررا شراؤها في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ولكن لم يتسن ذلك بسبب القيود المفروضة على التمويل وإعادة ترتيب أولويات الاحتياجات. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض نفقات الاتصالات التجارية، بسبب انخفاض الرسوم الفعلية لجهاز المرسل المجاوب عما هو مدرج في الميزانية.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الخدمات الطبية	(١٠,٤)	(٦,٦)

٤٠ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى العدد المتزايد من عمليات الإجلاء الطبي الجوي (٢٢ عملية في مقابل ١٤ عملية مدرجة في الميزانية)، التي تطلبت الإحالة إلى مرافق طبية من المستويين الثاني والثالث توجد خارج مركز العمل.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	(٥٤٦,٥)	(١٥,١)

٤١ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى تكاليف شحن المعدات، بما في ذلك معدات أماكن الإقامة والمرافق السابقة التجهيز والمركبات الواردة من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد.

خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٤٢ - يرد فيما يلي الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما فيما يتصل بتمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ ٩٠٠ ٤٤٩ ١ دولار بالنسبة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات/التسويات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، البالغة ٠٠٠ ٥٥٢ دولار والمتأتية من إيرادات الفوائد (٧٠٠ ٥٥ دولار) والإيرادات الأخرى المتنوعة (٥٠٠ ١١٣ دولار) وتسويات الفترة السابقة (٨٠٠ ٣٨٢ دولار).